

**Niederdruck
Kupplung**
bis 100 bar

**raccord à
basse pression**
jusqu'à 100 bar

Serie LP
Série LP



Beschreibung:

Die spritzfreie* Kupplung der Serie LP ist eine Schnellkupplung für den Bereich Niederdruck, welche aus einem riesigen Sortiment an Anschlüssen, Werkstoffen, Dichtungen oder Zusatzausstattungen konfiguriert werden kann.

Geeignet für alle Anwendungen, in denen geringe Restvolumen bei einfacher Bedienung und optimalem Durchfluss gefordert werden.

Merkmale:

- Viele Anschlussvarianten als Standard erhältlich.
- Viele Zusatzausstattungen erhältlich (z.B. Sicherung durch Entriegelungssperre, ohne Ventil, verstärkte Feder für Vakuum, öl- und fettfrei).
- Ausführung in Stahl und Messing mit verschiedenen Oberflächenbeschichtungen oder Edelstahl.
- Dichtungen in NBR, FKM, EPDM oder optional in FFKM erhältlich.
- Äusserst robuste und langlebige Serie.
- In ATEX-Ausführung, mit FDA oder USP Class VI konformen Dichtungen, mit 2.2-Zeugnis oder mit 3.1-Zeugnis (dokumentierte Fertigung) lieferbar.
- Ringgriffe zur Bedienungs erleichterung optional ab DN 19 erhältlich.
- Sämtliche Ersatzteile einzeln erhältlich.
- Einfaches Kuppeln durch Verriegelungsautomatik (teils als Standard oder als Option).
- Spritzfreies Kuppeln und Entkuppeln*, kein Spritzeffekt, falls unter Restdruck manipuliert wird.
- Geringe Kuppelkraft auch bei nicht schmierenden Medien.
- Im gekuppelten Zustand lagefixierte Ventile.
- Optimaler Durchflusskennwert (Cv) aufgrund strömungsgünstiger Ventilgeometrien.

*alle relevanten Nennweiten spritzfrei erhältlich

Description:

Le raccord de la série LP est un raccord rapide sans effets de projection, pour les domaines de basse pression. Cette série contient de divers connectiques, matériaux, joints et des options supplémentaires peuvent être configurées.

Convient pour toutes les applications, dont le volume de résidu est faible, pour un fonctionnement simple et un débit optimal.

Caractéristiques:

- Beaucoup de connecteurs disponibles de base.
- Divers équipements complémentaires sont disponibles (par exemple: verrouillage axial supplémentaire, sans obturateur, ressorts renforcés pour le vide, sans huiles et graisses).
- Versions en acier ou laiton avec différents revêtements de surface ou en acier inoxydable.
- Joints en NBR, FKM, EPDM ou FFKM disponible en option.
- Série très robuste et durable.
- Disponible en version ATEX, avec joints conformes FDA ou USP Class VI, avec le certificat 2.2 ou avec le certificat 3.1 (usinage documentée).
- Les anneaux de manœuvre, pour la facilité d'utilisation, sont disponibles à partir de DN 19 en option.
- Toutes les pièces de rechange sont disponibles individuellement.
- Couplage facile avec verrouillage automatique (en partie en standard ou en option).
- Connexion et déconnexion sans effets de projection, lors de la manipulation sous pression.
- Force de connexion faible, même avec des supports non-lubrifiés.
- Position fixe des obturateurs lorsqu'ils sont accouplés ou désaccouplés.
- Coefficient de débit (Cv) élevé grâce à une géométrie favorable des obturateurs.

*Tous les diamètres nominaux sont disponible en version sans effet de projection

Ihre Lösung wird aufgrund der folgenden Angaben definiert (je mehr Angaben desto besser):

- Einsatzgebiet
- Medium
- Nennweite (vs. Druckverlust und Durchfluss)
- Druck
- Temperatur
- Restleckagemenge (tropffrei, einige Tropfen Restmenge usw.)
- Absperrende Ausführung (einseitig vs. beidseitig absperrend)
- Anschluss (z.B. 1/2" Innengewinde)

Zusätzliche Angaben (falls möglich)

- Wiederkehrendes Projekt
- Stückzahl

Nous trouverons une solution sur la base de vos données technique

(Nombreuses informations sont utiles):

- Domaine d'application
- Medium
- Diamètre nominal (perte de charges et débit)
- Pression
- Temperature
- Quantité de fuite (sans goutte, quelques gouttes, résidu etc.)
- Execution fermant (simple ou double obturation)
- Connexion (p.ex. 1/2" filetage interieur)

Informations supplémentaires (si possible)

- Projet récurrent
- nombre de pièces



Technische Daten dates techniques:		Betriebsdruck / pression de service [bar] P max. stat.						Cv-Wert / Cv-coefficient		Werkstoffausführung / Matériaux								
Type	DN	Stahl / Acier		Messing / Laiton		Edelstahl / Acier Inox		beidseitig absperrend double obturation	einseitig absperrend simple obturation	Stahl verzinkt acier galvanisé	Stahl chemisch vernickelt acier chimiquement nickelé	Messing passiviert laiton passivé	Messing verchromt laiton chromé	Messing vernickelt laiton nickelé	Messing chemisch vernickelt laiton chimiquement nickelé	Aluminium eloxiert silber aluminium anodisé argent	Edelstahl 1.404/1.4571 oder gleichwertig / acier inox 1.4404/1.4571 ou équivalent	
		gekuppelt connecté	entkuppelt déconnecté	gekuppelt connecté	entkuppelt déconnecté	gekuppelt connecté	entkuppelt déconnecté											
06-003	2.5	-	-	100	100	-	-	-	0.165									
LP-003	3	-	-	200	200	-	-	-	0.21									
07-003	3	-	-	200	200	200	200	0.14	-									○
LP-004	4	110	110	60	60	-	-	0.3	0.36	●	○	●		●	○			
LV-004	4	-	-	60	60	100	100	0.3	-			●						●
LP-006	6	100	100	40	40	90	90	0.73	1.13	●	○	●	●		○	○		●
SP-006	6	120	120	60	60	100	100	0.77	1.1	●	○	●	●		○	○		●
LP-007	7	70	70	40	40	60	60	1.17	1.5	●	○	●	●		○			●
SP-009	9	100	90	40	40	80	80	2.1	2.41	●	○	●	●		○			●
LP-012	12	60	60	30	30	50	50	3.28	4.34	●	○	●	●		○			●
LP-019	19	60	60	30	30	40	40	8.4	11.6	●	○	●	●		○			●
LP-032	32	50	20	30	20	50	20	23.8	29.4	●	○	●	●		○	○		●
LP-050	50	30	30	20	20	30	30	59	68	●	○	●	●		○	○		●

Standard- Dichtungen:

NBR, FKM, EPDM
andere Dichtungsqualitäten
auf Anfrage (FFKM ...)

Qualités des joints:

NBR, FKM, EPDM
autre qualités sur demande
(FFKM ...)

Werkstoffe:

Federn: Edelstahl 1.4310
Kugeln: Edelstahl 1.4034

Matériaux:

ressort: acier inox 1.4310
billes: acier inox 1.4034

Werkstoffausführung / Matériaux

- = Serienmässig /
Standard
- = Sonderausführungen /
exécution hors standard

Bestellbeispiel (für erstmalige Bestellung):

- unvollständige Artikel-Nr. (z.B. LP-006-_____)
- Ausführung (z.B. Verschlusskupplung, Stecknippel)
- Werkstoff (z.B. Stahl verzinkt)
- Dichtung (z.B. NBR)
- Anschluss (z.B. G 1/2 A)
- Form (z.B. Typ I)
- Zusatzausstattungen (z.B. mit Verriegelungshilfe)

Comment commander (pour une première commande):

- Numéro d'article incomplet (p. ex. LP-006-_____)
- Execution (p. ex. raccord fermant, embout fermant)
- Matériaux (p. ex. acier galvanisé)
- Joints (p. ex. NBR)
- Raccordement (p. ex. G 1/2 A)
- Form (p. ex. Type I)
- Exécutions spéciales (p. ex. avec aide au verrouillage)



Gerne beraten wir Sie mit der Auslegung und Bestimmung der passenden Type.

Nous sommes heureux de vous proposer notre service et vous aider à déterminer le type approprié.

Alle Beschreibungen, Daten und Abbildungen sind unverbindlich.

Toutes les spécifications et illustrations sont sans engagement.

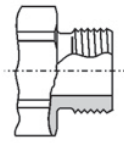
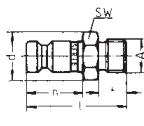
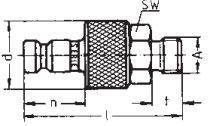
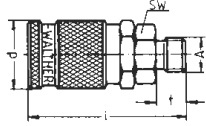
Verschlusskupplung
Raccords fermants

Verschlussnippel
Embouts fermants

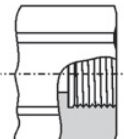
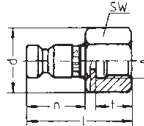
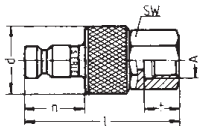
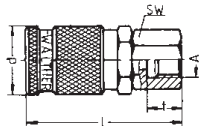
Stecknippel
Embouts libres

Gewindeanschluss
raccordement

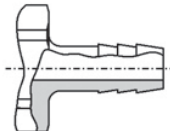
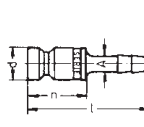
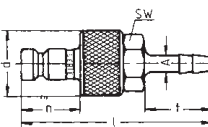
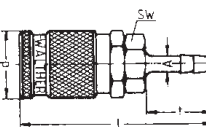
Form I / Type I



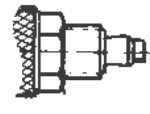
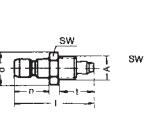
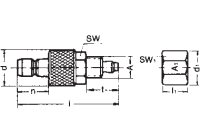
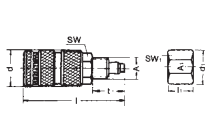
Form II / Type II



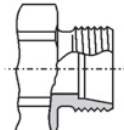
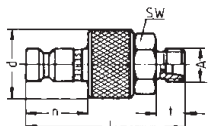
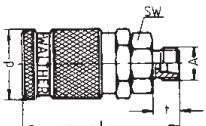
Form III / Type III



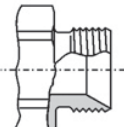
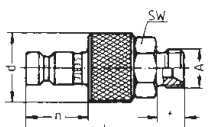
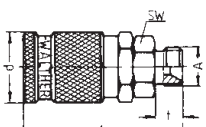
Form IV / Type IV



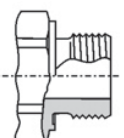
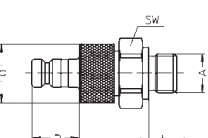
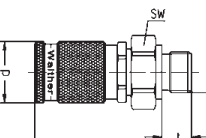
Form V / Type V



Form VI / Type VI



Form VII / Type VII



Form I

- Zylindrisches Whitworth-Rohrgewinde, Aussengewinde nach DIN ISO 228
Raccordement Whitworth, filet mâle selon DIN ISO 228 Gaz cylindrique (BSSP)

- Metrisches Aussengewinde nach DIN 13
Raccordement metrique, filet mâle selon DIN 13

Form II

- Zylindrisches Whitworth-Rohrgewinde, Innengewinde nach DIN ISO 228
Raccordement Whitworth, filet femelle selon DIN ISO 228 Gaz cylindrique (BSSP)

- Metrisches Innengewinde nach DIN 13
Raccordement metrique, filet mâle selon DIN 13

Form III

- Schlauchanschluss
Raccordement à queue cannelée

Form IV

- Wiederverwendbarer Schlauchanschluss für Kunststoffrohr mit metrischem Aussengewinde nach DIN 13, komplett mit Überwurfmutter auch mit Kontermutter zum Einbau in Schottwand
Raccordement à queue cannelée réutilisable pour tuyau en plastique avec filet mâle métrique selon DIN 13, complet avec contre-écrou, aussi avec écrou de serrage et contre-écrou pour passe-cloison

Form V

- Metrisches Aussengewinde mit 24° Dichtkonus nach DIN 2353, für Schneidring und Überwurfmutter nach DIN EN ISO 8434-1, leichte Bauweise / schwere Bauweise auch verlängert als Schottanschluss
Raccordement manchon avec cône d'étanchéité à 24° selon DIN 2353, pour bague coupante et écrou-raccord selon DIN EN ISO 8434-1, exécution prolongée possible pour raccords passe-cloison

Form VI

- Metrisches Aussengewinde mit 60° Dichtkonus nach DIN 7631, für Dichtkegel nach DIN 3861 und Überwurfmutter nach DIN 3870, auch verlängert als Schottanschluss
Raccordement manchon avec cône d'étanchéité à 60° selon DIN 7631, pour bague bicône selon DIN 3863 et écrou-raccord selon DIN 3870, exécution prolongée possible pour raccords passe-cloison.

- Zylindrisches Whitworth-Rohrgewinde, Aussengewinde nach DIN ISO 228 / BS 5200, mit 60° Dichtkonus
Raccordement Whitworth, filet mâle selon DIN ISO 228 / BS 5200, avec cône d'étanchéité à 60°

Form VII

- Zylindrisches Whitworth-Rohrgewinde, Aussengewinde nach DIN ISO 228, Einschraubzapfen nach DIN 3852-11 Form E für Profildichtring oder O-Ring (kein Lieferanteil)
Raccordement Whitworth, filet mâle selon DIN ISO 228, avec goupille filetée selon DIN 3852-11, forme E pour joint d'étanchéité profilé, joint torique et bague BS

	Artikel-Nummer Numéro d'article	Anschluss raccordement	Form* type	Reihe séries	Rohr AD tube ext.	DN	d	SW	l	t	n	Gewicht pois (g)
Verschlusskupplung raccord fermant	06-003-_____	M 5	I				10	9	26.5	6		8
	06-003-_____	M 10	I				10	11	30.5	10		12
	06-003-_____	M 5	II				10	9	28	7		11
	06-003-_____	4 mm	III				10	9	39.5	19		10
	06-003-_____	AD 5/ID 3 ; M7x0.5	IV				10	9	32.5	12		11
	06-003-_____	AD 6/ID 4 ; M10x1	IV				10	11	36.5	16		21
	06-003-_____	AD 5/ID 3 ; M7x0.5	IV				10	9	45.5	25		24
	06-003-_____	AD 6/ID 4 ; M10x1	IV				10	11	45.5	25		25
Zusatzausstattungen: ohne Ventil / exécutions spéciales: sans obturateur												
Stecknippel empoints libres	06-003-_____	M 5	I				9.9	9	19	6	9	4
	06-003-_____	G 1/8 A	I				12	11	21	8	9	6
	06-003-_____	M 5	II				9.9	9	18	7	9	5
	06-003-_____	4 mm	III				6		29.5	19	9	3
	06-003-_____	AD 5/ID 3 ; M7x0.5	IV				8.9	8	25	12	9	5
	06-003-_____	AD 6/ID 4 ; M10x1	IV				12	11	29	16	9	17
Verschlusskupplung raccord fermant	LP-003-_____	G 1/8 A	I				15	14	32.5	8		32
	LP-003-_____	G 1/4 A	I				15	17	34	15		46
	LP-003-_____	AD 6/ID 4 ; M10x1	IV				15	14	40.5	16		50
	LP-003-_____	M 12 x 1.5	V	L	6	4	15	14	34.5	10		38
	LP-003-_____	4 mm	III				15	14	44.5	19		36
	LP-003-_____	4 mm ; M 14x1.5	IV				15	17	54.5	19		50
Zusatzausstattungen: ohne Ventil / exécutions spéciales: sans obturateur												
Stecknippel empoints libres	LP-003-_____	G 1/8 A	I				13.8	12	25	8	13	9
	LP-003-_____	AD 6/ID 4 ; M10x1	IV				13.2	12	33	16	13	17
	LP-003-_____	4 mm	III				8		35	19	13	4
Verschlusskupplung raccord fermant	07-003-_____	G 1/8 A	I				15	12	39.8	8		32
	07-003-_____	G 1/8	II				15	12	37.8	9		30
	07-003-_____	AD 6/ID 4 ; M10x1	IV				15	12	47.8	16		41
	07-003-_____	4 mm	III				15	12	51.8	19		32
Verschlussnippel embout fermant	07-003-_____	G 1/4 A	I				13.2	12	38	8	15	18
	07-003-_____	G 1/8	II				13.2	12	36	9	15	15
	07-003-_____	AD 6/ID 4 ; M10x1	IV				13.2	12	46	16	15	27
	07-003-_____	4 mm	III				13.2	12	50	19	15	17

* Beschreibung siehe Seite 4.

* Description page 4.

	Artikel-Nummer Numéro d'article	Anschluss raccordement	Form* type	Reihe séries	Rohr AD tube ext.	DN	d	SW	l	t	n	Gewicht pois (g)
Verschlusskupplung raccord fermant	LP-004-_____	G 1/8 A	I				18	14	43.5	8		50
	LP-004-_____	G 1/4 A	I				18	14	46.5	11		55
	LP-004-_____	G 1/8	II				18	14	45.5	9		55
	LP-004-_____	AD 6/ID 4 ; M10x1	IV				18	14	51.5	16		60
	LP-004-_____	4 mm	III				18	12	50	19		47
	LP-004-_____	6 mm	III				18	14	60.5	25		50

Zusatzausstattungen: ohne Ventil / exécutions spéciales: sans obturateur

Verschlussnippel embout fermant	LP-004-_____	G 1/8 A	I				18	14	43	8	16	36
	LP-004-_____	G 1/4 A	I				18	14	46	11	16	41
	LP-004-_____	G 1/8	II				18	14	45	9	16	41
	LP-004-_____	AD 6 / ID 4 mm	IV				18	14	51	16	16	45
	LP-004-_____	4 mm	III				18	14	53	18	16	33
	LP-004-_____	6 mm	III				18	14	60	25	16	36
Stecknippel embouts libres	LP-004-_____	G 1/8 A	I				16.2	14	29	8	16	15
	LP-004-_____	G 1/4 A	I				16.2	14	32	11	16	20
	LP-004-_____	M 10 x 1	I				14.8	13	28	8	16	17
	LP-004-_____	G 1/8	II				16.2	14	29	9	16	18
	LP-004-_____	AD 6 / ID 4 mm	IV				13.2	12	37	16	16	22
	LP-004-_____	4 mm	III				12		37	18	16	9
LP-004-_____	6 mm	III				12		44	25	16	11	

Staubstecker für Kupplung
Buchons de protection pour raccords

passend für alle Kupplungen der Type LP-004; siehe Extra-Prospekt / sont compatibles avec tous les raccords de type LP-004; voir prospectus

Staubkappe für Nippel

Buchons de protection pour embouts

passend für alle Nippel der Type LP-004; siehe Extra-Prospekt / sont compatibles avec tous les embouts de type LP-004; voir prospectus

Verschlusskupplung raccord fermant	LV-004-_____	G 1/8 A	I				18	14	50.5	8		55
	LV-004-_____	G 1/4 A	I				18	14	51.5	11		60
	LV-004-_____	G 1/8	II				18	14	50.5	9		60
	LV-004-_____	AD 6 / ID 4 mm	IV				18	14	56.5	16		65
	LV-004-_____	4 mm	III				18	14	58.5	18		55
	LV-004-_____	6 mm	III				18	14	65.5	25		55

Zusatzausstattungen: ohne Ventil / exécutions spéciales: sans obturateur

Verschlussnippel embout fermant	LV-004-_____	G 1/8 A	I				18	14	50	8	21	38
	LV-004-_____	G 1/4 A	I				18	14	51	11	21	43
	LV-004-_____	G 1/8	II				18	14	50	9	21	42
	LV-004-_____	AD 6 / ID 4mm	IV				18	14	56	16	21	46
	LV-004-_____	4 mm	III				18	14	58	18	21	35
	LV-004-_____	6 mm	III				18	14	65	25	21	38

Staubstecker für Kupplung
Buchons de protection pour raccords

passend für alle Kupplungen der Type LV-004; siehe Extra-Prospekt / sont compatibles avec tous les raccords de type LV-004; voir prospectus

Staubkappe für Nippel

Buchons de protection pour embouts

passend für alle Nippel der Type LV-004; siehe Extra-Prospekt / sont compatibles avec tous les embouts de type LV-004; voir prospectus

	Artikel-Nummer Numéro d'article	Anschluss raccordement	Form* type	Reihe séries	Rohr AD tube ext.	DN	d	SW	l	t	n	Gewicht pois (g)	
Verschlusskupplung raccord fermant	LP-006-_____	G 1/4 A	I				25	19	58	11		110	
	LP-006-_____	G 3/8 A	I				25	19	59	12		120	
	LP-006-_____	G 1/2 A	I				25	22	62	15		140	
	LP-006-_____	G 3/8 A	VII				25	27	64	12		160	
	LP-006-_____	G 1/4 A	VI			6	25	19	58	11		110	
	LP-006-_____	G 3/8 A	VI			6	25	19	59	12		120	
	LP-006-_____	M 14 x 1.5	VI			6	25	19	57	10		110	
	LP-006-_____	M 14 x 1.5	VI			6	25	19	79	32		130	
	LP-006-_____	M 12 x 1.5	V	L	6	4	25	19	57	10		110	
	LP-006-_____	M 14 x 1.5	V	L	8	6	25	19	57	10		110	
	LP-006-_____	M 16 x 1.5	V	L	10	8	25	19	58	11		110	
	LP-006-_____	M 18 x 1.5	V	L	12	10	25	19	58	11		110	
	LP-006-_____	M 16 x 1.5	V	S	8	4	25	19	59	12		120	
	LP-006-_____	M 18 x 1.5	V	S	10	6	25	19	59	12		120	
	LP-006-_____	M 20 x 1.5	V	S	12	8	25	22	59	12		130	
	LP-006-_____	M 14 x 1.5	V	L	8	6	25	19	79	32		130	
	LP-006-_____	M 16 x 1.5	V	L	10	8	25	19	79	32		140	
	LP-006-_____	G 1/4	II					25	19	57	13		120
	LP-006-_____	G 3/8	II					25	22	58	14		120
	LP-006-_____	6 mm	III					25	19	72	25		110
	LP-006-_____	9 mm	III					25	19	77	30		110
	LP-006-_____	11 mm	III					25	19	77	30		120
	LP-006-_____	13 mm	III					25	19	77	30		130

Zusatzausstattungen: ohne Ventil, mit Sicherung durch Entriegelungssperre, mit Verriegelungshilfe

exécutions spéciales: sans obturateur, avec verrouillage axial supplémentaire, avec aide au verrouillage

Verschlussnippel embout fermant	LP-006-_____	G 1/4 A	I				25	19	56	11	20	85
	LP-006-_____	G 3/8 A	I				25	19	57	12	20	90
	LP-006-_____	G 1/2 A	I				25	22	60	15	20	110
	LP-006-_____	G 3/8 A	VII				25	27	62	12	20	130
	LP-006-_____	G 1/4 A	VI			6	25	19	56	11	20	85
	LP-006-_____	G 3/8 A	VI			6	25	19	57	12	20	90
	LP-006-_____	M 14 x 1.5	VI			6	25	19	55	10	20	85
	LP-006-_____	M 14 x 1.5	VI			6	25	19	77	32	20	100
	LP-006-_____	M 12 x 1.5	V	L	6	4	25	19	55	10	20	80
	LP-006-_____	M 14 x 1.5	V	L	8	6	25	19	55	10	20	85
	LP-006-_____	M 16 x 1.5	V	L	10	8	25	19	56	11	20	85
	LP-006-_____	M 18 x 1.5	V	L	12	10	25	19	56	11	20	85
	LP-006-_____	M 16 x 1.5	V	S	8	4	25	19	57	12	20	90

	Artikel-Nummer Numéro d'article	Anschluss raccordement	Form* type	Reihe séries	Rohr AD tube ext.	DN	d	SW	l	t	n	Gewicht pois (g)
Verschlussnippel embout fermant	LP-006-_____	M 18 x 1.5	V	S	10	6	25	19	57	12	20	90
	LP-006-_____	M 20 x 1.5	V	S	12	8	25	22	57	12	20	100
	LP-006-_____	M 14 x 1.5	V	L	8	6	25	19	77	32	20	100
	LP-006-_____	M 16 x 1.5	V	L	10	8	25	19	77	32	20	110
	LP-006-_____	G 1/4	II				25	19	55	13	20	90
	LP-006-_____	G 3/8	II				25	22	56	14	20	95
	LP-006-_____	6 mm	III				25	19	70	25	20	80
	LP-006-_____	9 mm	III				25	19	75	30	20	85
	LP-006-_____	11 mm	III				25	19	75	30	20	90
	LP-006-_____	13 mm	III				25	19	75	30	20	100
Stecknippel empouts libres	LP-006-_____	G 1/8 A	I				15.5	14	35	8	20	22
	LP-006-_____	G 1/4 A	I				15.5	14	39	11	20	25
	LP-006-_____	G 3/8 A	I				21	19	40.5	12	20	39
	LP-006-_____	G 1/8	II				16.5	15	31	9	20	20
	LP-006-_____	G 1/4	II				18.9	17	36	13	20	28
	LP-006-_____	G 3/8	II				24	22	38	14	20	44
	LP-006-_____	6 mm	III				12		46		20	16
	LP-006-_____	9 mm	III				12		51		20	20
	LP-006-_____	11 mm	III				16		53		20	31
	LP-006-_____	13 mm	III				16		53		20	41
Staubstecker für Kupplung Buchons de protection pour raccords		passend für alle Kupplungen der Type LP-006; siehe Extra-Prospekt / sont compatibles avec tous les raccords de type LP-006; voir prospectus										
Staubkappe für Nippel Buchons de protection pour embouts		passend für alle Nippel der Type LP-006; siehe Extra-Prospekt / sont compatibles avec tous les embouts de type LP-006; voir prospectus										
Verschlusskupplung raccord fermant	SP-006-_____	G 1/4 A	I				22	19	58	11		90
	SP-006-_____	G 3/8 A	I				22	19	59	12		95
	SP-006-_____	G 1/2 A	I				22	22	62	15		120
	SP-006-_____	G 3/8 A	VII				22	27	64	12		130
	SP-006-_____	G 1/4 A	VI			6	22	19	58	11		90
	SP-006-_____	G 3/8 A	VI			6	22	19	59	12		95
	SP-006-_____	M 14 x 1.5	VI			6	22	19	57	10		85
	SP-006-_____	M 14 x 1.5	VI			6	22	19	79	32		105
	SP-006-_____	M 12 x 1.5	V	L	6	4	22	19	57	10		85
	SP-006-_____	M 14 x 1.5	V	L	8	6	22	19	57	10		85
	SP-006-_____	M 16 x 1.5	V	L	10	8	22	19	58	11		90
	SP-006-_____	M 18 x 1.5	V	L	12	10	22	19	58	11		90
	SP-006-_____	M 16 x 1.5	V	S	8	4	22	19	59	12		90
	SP-006-_____	M 18 x 1.5	V	S	10	6	22	19	59	12		95
	SP-006-_____	M 20 x 1.5	V	S	12	8	22	22	59	12		100
	SP-006-_____	M 14 x 1.5	V	L	8	6	22	19	79	32		100

	Artikel-Nummer Numéro d'article	Anschluss raccordement	Form* type	Reihe séries	Rohr AD tube ext.	DN	d	SW	l	t	n	Gewicht pois (g)	
Verschlusskupplung raccord fermant	SP-006-_____	M 16 x 1.5	V	L	10	8	22	19	79	32		110	
	SP-006-_____	G 1/4	II				22	19	57	13		95	
	SP-006-_____	G 3/8	II				22	22	58	14		100	
	SP-006-_____	6 mm	III				22	19	72	25		85	
	SP-006-_____	9 mm	III				22	19	77	30		90	
	SP-006-_____	11 mm	III				22	19	77	30		95	
	SP-006-_____	13 mm	III				22	19	77	30		110	
Zusatzausstattungen: ohne Ventil / exécutions spéciales: sans oburateur													
Verschlussnippel embout fermant	SP-006-_____	G 1/4 A	I				22	19	56	11	20	70	
	SP-006-_____	G 3/8 A	I				22	19	57	12	20	75	
	SP-006-_____	G 1/2 A	I				22	22	60	15	20	100	
	SP-006-_____	G 3/8 A	VII				22	27	62	12	20	110	
	SP-006-_____	G 1/4 A	VI			6	22	19	56	11	20	70	
	SP-006-_____	G 3/8 A	VI			6	22	19	57	12	20	75	
	SP-006-_____	M 14 x 1.5	VI			6	22	19	55	10	20	70	
	SP-006-_____	M 14 x 1.5	VI			6	22	19	77	32	20	90	
	SP-006-_____	M 12 x 1.5	V	L	6	4	22	19	55	10	20	70	
	SP-006-_____	M 14 x 1.5	V	L	8	6	22	19	55	10	20	70	
	SP-006-_____	M 16 x 1.5	V	L	10	8	22	19	56	11	20	70	
	SP-006-_____	M 18 x 1.5	V	L	12	10	22	19	56	11	20	70	
	SP-006-_____	M 16 x 1.5	V	S	8	4	22	19	57	12	20	75	
	SP-006-_____	M 18 x 1.5	V	S	10	6	22	19	57	12	20	75	
	SP-006-_____	M 20 x 1.5	V	S	12	8	22	22	57	12	20	85	
	SP-006-_____	M 14 x 1.5	V	L	8	6	22	19	77	32	20	85	
	SP-006-_____	M 16 x 1.5	V	L	10	8	22	19	77	32	20	95	
	SP-006-_____	G 1/4	II					22	19	55	13	20	75
	SP-006-_____	G 3/8	II					22	22	56	14	20	80
	SP-006-_____	6 mm	III					22	19	70	25	20	70
SP-006-_____	9 mm	III					22	19	75	30	20	70	
SP-006-_____	11 mm	III					22	19	75	30	20	80	
SP-006-_____	13 mm	III					22	19	75	30	20	90	
Stecknippel empouts libres	SP-006-_____	G 1/8 A	I				15.5	14	34	8	20	20	
	SP-006-_____	G 1/4 A	I				15.5	14	37	11	20	23	
	SP-006-_____	G 3/8 A	I				21.9	19	38	12	20	37	
	SP-006-_____	G 1/4	II				19.6	17	36	13	20	26	
	SP-006-_____	G 3/8	II				24	22	37	14	20	40	
	SP-006-_____	6 mm	III				11		46		20	13	
	SP-006-_____	9 mm	III				11		51		20	18	

	Artikel-Nummer Numéro d'article	Anschluss raccordement	Form* type	Reihe séries	Rohr AD tube ext.	DN	d	SW	l	t	n	Gewicht pois (g)
	Staubstecker für Kupplung Buchons de protection pour raccords											
	passend für alle Kupplungen der Type SP-006; siehe Extra-Prospekt / sont compatibles avec tous les raccords de type SP-006; voir prospectus											
	Staubkappe für Nippel Buchons de protection pour embouts											
	passend für alle Nippel der Type SP-006; siehe Extra-Prospekt / sont compatibles avec tous les embouts de type SP-006; voir prospectus											
Verschlusskupplung raccord fermant	LP-007- _____	G 3/8 A	I				30	24	68	12		200
	LP-007- _____	G 1/2 A	I				30	24	71	15		210
	LP-007- _____	G 3/8 A	VII				30	27	71	12		220
	LP-007- _____	G 3/8 A	VI			7	30	24	68	12		190
	LP-007- _____	M 16 x 1.5	VI			8	30	24	67	11		200
	LP-007- _____	M 16 x 1.5	VI			8	30	24	89.5	33.5		210
	LP-007- _____	M 16 x 1.5	V	L	10	8	30	24	67	11		190
	LP-007- _____	M 18 x 1.5	V	L	12	10	30	24	67	11		190
	LP-007- _____	M 18 x 1.5	V	S	10	6	30	24	68	12		200
	LP-007- _____	M 20 x 1.5	V	S	12	8	30	24	68	12		200
	LP-007- _____	G 3/8	II				30	24	68	14		210
	LP-007- _____	G 1/2	II				30	27	71	17		230
	LP-007- _____	9 mm	III				30	24	86	30		200
	LP-007- _____	11 mm	III				30	24	86	30		200
	LP-007- _____	13 mm	III				30	24	86	30		210
	Zusatzausstattungen: ohne Ventil, mit Sicherung durch Entriegelungssperre, mit Verriegelungshilfe											
	exécution spéciales: sans obturateur, avec verrouillage axial supplémentaire, avec aide au verrouillage											
Verschlussnippel embout fermant	LP-007- _____	G 3/8 A	I				30	24	66	12	23.3	150
	LP-007- _____	G 1/2 A	I				30	24	69	15	23.3	170
	LP-007- _____	G 3/8 A	VII				30	27	69	12	23.3	170
	LP-007- _____	G 3/8 A	VI			7	30	24	66	12	23.3	150
	LP-007- _____	M 16 x 1.5	VI			8	30	24	65	11	23.3	150
	LP-007- _____	M 16 x 1.5	VI			8	30	24	87.5	33.5	23.3	160
	LP-007- _____	M 16 x 1.5	V	L	10	8	30	24	65	11	23.3	140
	LP-007- _____	M 18 x 1.5	V	L	12	10	30	24	65	11	23.3	140
	LP-007- _____	M 18 x 1.5	V	S	10	6	30	24	66	12	23.3	150
	LP-007- _____	M 20 x 1.5	V	S	12	8	30	24	66	12	23.3	150
	LP-007- _____	G 3/8	II				30	24	66	14	23.3	160
	LP-007- _____	G 1/2	II				30	27	69	17	23.3	180
	LP-007- _____	9 mm	III				30	24	84	30	23.3	150
	LP-007- _____	11 mm	III				30	24	84	30	23.3	150
	LP-007- _____	13 mm	III				30	24	84	30	23.3	160
Stecknippel empoués libres	LP-007- _____	G 1/4 A	I				18.9	17	41.8	11	23.3	35
	LP-007- _____	G 3/8 A	I				21.1	19	43.8	12	23.3	45
	LP-007- _____	G 1/2 A	I				26.7	24	48.3	15	23.3	70
	LP-007- _____	G 1/4	II				18.9	17	40.5	13	23.3	37

	Artikel-Nummer Numéro d'article	Anschluss raccordement	Form* type	Reihe séries	Rohr AD tube ext.	DN	d	SW	l	t	n	Gewicht pois (g)
Stecknippel embouts libres	LP-007-_____	G 3/8	II				24	22	41.5	14	23.3	55
	LP-007-_____	G 1/2	II				30	27	44.5	17	23.3	75
	LP-007-_____	9 mm	III				14		54.5	30	23.3	29
	LP-007-_____	11 mm	III				18		56.5	30	23.3	37
	LP-007-_____	13 mm	III				18		56.5	30	23.3	46
Staubstecker für Kupplung Buchons de protection pour raccords		passend für alle Kupplungen der Type LP-007; siehe Extra-Prospekt / sont compatibles avec tous les raccords de type LP-007; voir prospectus										
Staubkappe für Nippel Buchons de protection pour embouts		passend für alle Nippel der Type LP-007; siehe Extra-Prospekt / sont compatibles avec tous les embouts de type LP-007; voir prospectus										
Verschlusskupplung raccord fermant	SP-009-_____	G 3/8 A	I				28	25	71	12		180
	SP-009-_____	G 1/2 A	I				28	25	71	15		190
	SP-009-_____	G 1/2	II				28	27	71	17		200
	SP-009-_____	13 mm	III				28	25	86	30		180
Zusatzausstattungen: ohne Ventil / exécutions spéciales: sans obturateur												
Verschlussnippel embout fermant	SP-009-_____	G 3/8 A	I				28	25	69.5	12	23.5	120
	SP-009-_____	G 1/2 A	I				28	25	69.5	15	23.5	130
	SP-009-_____	G 1/2	II				28	27	69.5	17	23.5	140
	SP-009-_____	13 mm	III				28	25	84.5	30	23.5	130
Stecknippel embouts libres	SP-009-_____	G 3/8 A	I				21.9	19	41.5	12	23.5	40
	SP-009-_____	G 1/2 A	I				24	22	46.5	15	23.5	60
	SP-009-_____	G 1/2	II				30	27	45	17	23.5	75
	SP-009-_____	13 mm	III				15		55	30	23.5	37
Staubstecker für Kupplung Buchons de protection pour raccords		passend für alle Kupplungen der Type SP-009; siehe Extra-Prospekt / sont compatibles avec tous les raccords de type SP-009; voir prospectus										
Staubkappe für Nippel Buchons de protection pour embouts		passend für alle Nippel der Type SP-009; siehe Extra-Prospekt / sont compatibles avec tous les embouts de type SP-009; voir prospectus										
Verschlusskupplung raccord fermant	LP-012-_____	G 1/2 A	I				40	32	82	15		380
	LP-012-_____	G 3/4 A	I				40	32	84	17		410
	LP-012-_____	G 1 A	I				40	36	88	20		470
	LP-012-_____	G 1/2 A	VII				40	32	84	14		390
	LP-012-_____	G 1/2 A	VI			12	40	32	82	15		380
	LP-012-_____	G 3/4 A	VI			12	40	32	84	17		400
	LP-012-_____	M 18 x 1.5	VI			10	40	32	78	11		370
	LP-012-_____	M 22 x 1.5	VI			12	40	32	79	12		380
	LP-012-_____	M 22 x 1.5	VI			12	40	32	106	39		430
	LP-012-_____	M 18 x 1.5	V	L	12	10	40	32	78	11		370
	LP-012-_____	M 22 x 1.5	V	L	15	12	40	32	79	12		380
	LP-012-_____	M 24 x 1.5	V	S	16	12	40	32	81	14		390
	LP-012-_____	G 1/2	II				40	32	81	17		420
	LP-012-_____	G 3/4	II				40	32	83	19		400
	LP-012-_____	16 mm	III				40	32	102	35		390
	LP-012-_____	19 mm	III				40	32	102	35		410

	Artikel-Nummer Numéro d'article	Anschluss raccordement	Form* type	Reihe séries	Rohr AD tube ext.	DN	d	SW	l	t	n	Gewicht pois (g)
Zusatzausstattungen: ohne Ventil, mit Sicherung durch Entriegelungssperre, mit Verriegelungshilfe												
exécution spéciales: sans obturateur, avec verrouillage axial supplémentaire, avec aide au verrouillage												
Verschlussnippel embout fermant	LP-012-_____	G 1/2 A	I				40	32	80	15	29.5	290
	LP-012-_____	G 3/4 A	I				40	32	82	17	29.5	320
	LP-012-_____	G 1 A	I				40	36	86	20	29.5	380
	LP-012-_____	G 1/2 A	VII				40	32	82	14	29.5	300
	LP-012-_____	G 1/2 A	VI			12	40	32	80	15	29.5	290
	LP-012-_____	G 3/4 A	VI			12	40	32	82	17	29.5	310
	LP-012-_____	M 18 x 1.5	VI			10	40	32	76	11	29.5	280
	LP-012-_____	M 22 x 1.5	VI			12	40	32	77	12	29.5	290
	LP-012-_____	M 22 x 1.5	VI			12	40	32	104	39	29.5	340
	LP-012-_____	M 18 x 1.5	V	L	12	10	40	32	76	11	29.5	280
	LP-012-_____	M 22 x 1.5	V	L	15	12	40	32	77	12	29.5	290
	LP-012-_____	M 24 x 1.5	V	S	16	12	40	32	79	14	29.5	290
	LP-012-_____	G 1/2	II				40	32	79	17	29.5	330
	LP-012-_____	G 3/4	II				40	32	81	19	29.5	310
	LP-012-_____	16 mm	III				40	32	100	35	29.5	300
	LP-012-_____	19 mm	III				40	32	100	35	29.5	320
Stecknippel empouts libres	LP-012-_____	G 3/8 A	I				30	27	49.5	12	29.5	90
	LP-012-_____	G 1/2 A	I				30	27	54.5	15	29.5	100
	LP-012-_____	G 3/4 A	I				33	30	54.5	17	29.5	140
	LP-012-_____	G 1/2	II				30	27	50.5	17	29.5	100
	LP-012-_____	G 3/4	II				35.5	32	52.5	19	29.5	120
	LP-012-_____	13 mm	III				21		61	30	29.5	70
	LP-012-_____	16 mm	III				21		66	35	29.5	75
	LP-012-_____	19 mm	III				25		68.5	35	29.5	110
Staubstecker für Kupplung Buchons de protection pour raccords												
passend für alle Kupplungen der Type LP-012; siehe Extra-Prospekt / sont compatibles avec tous les raccords de type LP-012; voir prospectus												
Staubkappe für Nippel Buchons de protection pour embouts												
passend für alle Nippel der Type LP-012; siehe Extra-Prospekt / sont compatibles avec tous les embouts de type LP-012; voir prospectus												
Verschlusskupplung raccord fermant	LP-019-_____	G 3/4 A	I				54	46	100	17		840
	LP-019-_____	G 1 A	I				54	46	103	20		870
	LP-019-_____	G 3/4 A	VII				54	46	102	16		850
	LP-019-_____	G 3/4 A	VI			19	54	46	100	17		830
	LP-019-_____	G 1 A	VI			19	54	46	103	20		870
	LP-019-_____	M 26 x 1.5	VI			15	54	46	95	12		830
	LP-019-_____	M 30 x 1.5	VI			19	54	46	97	14		830
	LP-019-_____	M 30 x 1.5	VI			19	54	46	128	45		920
	LP-019-_____	M 26 x 1.5	V	L	18	16	54	46	95	12		830
	LP-019-_____	M 30 x 2	V	L	22	20	54	46	97	14		830

	Artikel-Nummer Numéro d'article	Anschluss raccordement	Form* type	Reihe séries	Rohr AD tube ext.	DN	d	SW	l	t	n	Gewicht pois (g)
Verschlusskupplung raccord fermant	LP-019-_____	M 30 x 2	V	S	20	16	54	46	99	16		850
	LP-019-_____	M 36 x 2	V	S	25	20	54	46	101	18		860
	LP-019-_____	G 3/4	II				54	46	94	19		890
	LP-019-_____	G 1	II				54	46	98	23		880
	LP-019-_____	19 mm	III				54	46	118	35		850
	LP-019-_____	25 mm	III				54	46	123	40		870
	LP-019-_____	28 mm	III				54	46	128	45		930

Zusatzausstattungen: ohne Ventil, mit Sicherung durch Entriegelungssperre, mit Verriegelungshilfe, mit Ringgriffen

exécution spéciales: sans obturateur, avec verrouillage axial supplémentaire, avec aide au verrouillage, avec anneaux de manoeuvre

Verschlussnippel embout fermant	LP-019-_____	G 3/4 A	I				54	46	96	17	32.5	690	
	LP-019-_____	G 1 A	I				54	46	99	20	32.5	720	
	LP-019-_____	G 3/4 A	VII				54	46	98	16	32.5	700	
	LP-019-_____	G 3/4 A	VI			19	54	46	96	17	32.5	690	
	LP-019-_____	G 1 A	VI			19	54	46	99	20	32.5	720	
	LP-019-_____	M 26 x 1.5	VI			15	54	46	91	12	32.5	680	
	LP-019-_____	M 30 x 1.5	VI			19	54	46	93	14	32.5	680	
	LP-019-_____	M 30 x 1.5	VI			19	54	46	124	45	32.5	770	
	LP-019-_____	M 26 x 1.5	V	L	18	16	54	46	91	12	32.5	680	
	LP-019-_____	M 30 x 2	V	L	22	20	54	46	93	14	32.5	670	
	LP-019-_____	M 30 x 2	V	S	20	16	54	46	95	16	32.5	690	
	LP-019-_____	M 36 x 2	V	S	25	20	54	46	97	18	32.5	710	
	LP-019-_____	G 3/4	II				54	46	90	19	32.5	740	
	LP-019-_____	G 1	II				54	46	94	23	32.5	730	
	LP-019-_____	19 mm	III				54	46	114	35	32.5	700	
	LP-019-_____	25 mm	III				54	46	119	40	32.5	710	
	LP-019-_____	28 mm	III				54	46	124	45	32.5	780	
	Stecknippel empouts libres	LP-019-_____	G 1/2 A	I				40	36	57.5	15	32.5	210
		LP-019-_____	G 3/4 A	I				40	36	59.5	17	32.5	220
LP-019-_____		G 1 A	I				40	36	62.5	20	32.5	260	
LP-019-_____		G 3/4	II				40	36	57.5	19	32.5	240	
LP-019-_____		G 1	II				45	41	61.5	23	32.5	250	
LP-019-_____		19 mm	III				32		68.5	35	32.5	180	
LP-019-_____		25 mm	III				32		73.5	40	32.5	190	

Staubstecker für Kupplung
Buchons de protection pour raccords
Staubkappe für Nippel
Buchons de protection pour embouts

passend für alle Kupplungen der Type LP-019; siehe Extra-Prospekt / sont compatibles avec tous les raccords de type LP-019; voir prospectus

passend für alle Nippel der Type LP-019; siehe Extra-Prospekt / sont compatibles avec tous les embouts de type LP-019; voir prospectus

Gerne beraten wir Sie mit der Auslegung und Bestimmung der passenden Type.
Nous sommes heureux de vous proposer notre service et vous aider à déterminer le type approprié.

	Artikel-Nummer Numéro d'article	Anschluss raccordement	Form* type	Reihe séries	Rohr AD tube ext.	DN	d	SW	l	t	n	Gewicht pois (g)
Verschlusskupplung raccord fermant	LP-032-_____	G 1 1/2 A	I				82	75	139	22		2930
	LP-032-_____	G 2 A	I				82	75	143	26		2980
	LP-032-_____	M 45 x 1.5	VI			32	82	75	128	16		2720
	LP-032-_____	M 52 x 2	V	S	38	32	82	75	134	22		2770
	LP-032-_____	G 1 1/2	II				82	75	126	25		2890
	LP-032-_____	G 2	II				82	75	130	29		2760
	LP-032-_____	42 mm	III				82	75	178	61		3090
Durchgangskupplung raccord de passage	LP-032-_____	G 1 1/2 A	I				82	70	109	22		2230
	LP-032-_____	G 2 A	I				82	70	113	26		2490
	LP-032-_____	G 1 1/4	II				82	70	89	25		2000
	LP-032-_____	G 1 1/2	II				82	70	89	25		1930
	LP-032-_____	G 2	II				82	70	89	29		1690
	LP-032-_____	42 mm	III				82	70	143	61		2260
	Zusatzausstattungen: mit Sicherung durch Entriegelungssperre, mit Ringgriffen exécution spéciales: avec verrouillage axial supplémentaire, avec anneaux de manoeuvre											
Verschlussnippel embout fermant	LP-032-_____	G 1 1/2 A	I				82	75	135.5	22	39	2460
	LP-032-_____	G 2 A	I				82	75	139.5	26	39	2500
	LP-032-_____	M 45 x 1.5	VI			32	82	75	124.5	16	39	2220
	LP-032-_____	M 52 x 2	V	S	38	32	82	75	130.5	22	39	2280
	LP-032-_____	G 1 1/2	II				82	75	122.5	25	39	2390
	LP-032-_____	G 2	II				82	75	126.5	29	39	2260
	LP-032-_____	42 mm	III				82	75	174.5	61	39	2610
Stecknippel empouts libres	LP-032-_____	G 1 1/2 A	I				60	55	74.5	22	39	600
	LP-032-_____	G 2 A	I				72.5	65	78.5	26	39	650
	LP-032-_____	G 1 1/4	II				60	55	71	25	39	610
	LP-032-_____	G 1 1/2	II				65	60	71	25	39	640
	LP-032-_____	G 2	II				78	70	75	29	39	790
	LP-032-_____	42 mm	III				54		105	61	39	620
	Staubstecker für Kupplung Buchons de protection pour raccords passend für alle Kupplungen der Type LP-032; siehe Extra-Prospekt / sont compatibles avec tous les raccords de type LP-032; voir prospectus											
Staubkappe für Nippel Buchons de protection pour embouts passend für alle Nippel der Type LP-032; siehe Extra-Prospekt / sont compatibles avec tous les embouts de type LP-032; voir prospectus												
Verschlusskupplung raccord fermant	LP-050-_____	G 2 A	I				112	100	162	26		5550
	LP-050-_____	G 2 1/2 A	I				112	100	164	30		5560
	LP-050-_____	M 52 x 2	V	L	42	36	112	100	158	16		5380
	LP-050-_____	G 2	II				112	100	158	29		6150
	LP-050-_____	G 2 1/2	II				112	100	167	33		5940

	Artikel-Nummer Numéro d'article	Anschluss raccordement	Form* type	Reihe séries	Rohr AD tube ext.	DN	d	SW	l	t	n	Gewicht pois (g)
Durchgangskupplung raccord de passage	LP-050-_____	G 2 A	I				112	100	132.5	26		3950
	LP-050-_____	G 2 1/2 A	I				112	100	136.5	30		4210
	LP-050-_____	G 2	II				112	100	106.5	27		3800
	LP-050-_____	G 2 1/2	II				112	100	106.5	31		3640

Zusatzausstattungen: mit Sicherung durch Entriegelungssperre, mit Ringgriffen

exécutions spéciales: avec verrouillage axial supplémentaire, avec anneaux de manoeuvre

Verschlussnippel embout fermant	LP-050-_____	G 2 A	I				112	100	158	26	46	5010
	LP-050-_____	G 2 1/2 A	I				112	100	160	30	46	5020
	LP-050-_____	M 52 x 2	V	L	42	36	112	100	154	16	46	4840
	LP-050-_____	G 2	II				112	100	154	29	46	5610
	LP-050-_____	G 2 1/2	II				112	100	163	33	46	5400
Stecknippel empouts libres	LP-050-_____	G 2 A	I				92	85	88	26	46	1590
	LP-050-_____	G 2	II				92	85	82	29	46	1850
	LP-050-_____	65 mm	III				90		131	75	46	2050

Staubstecker für Kupplung
Buchons de protection pour raccords
Staubkappe für Nippel
Buchons de protection pour embouts

passend für alle Kupplungen der Type LP-050; siehe Extra-Prospekt / sont compatibles avec tous les raccords de type LP-050; voir prospectus

passend für alle Nippel der Type LP-050; siehe Extra-Prospekt / sont compatibles avec tous les embouts de type LP-050; voir prospectus

Zubehör und Varianten / accessoires et options



Mehrwegeverteiler / Distributeurs multiples

beliebig kombinierbar
Werkstoffausführung Stahl verzinkt
Sonderausführungen: Messing passiviert, Edelstahl, PA
peuvent être combinés
Matériaux: acier galvanisé. Exécutions hors standard: laiton passivé, acier inox, PA

Anschlussnippel / Raccords de liaison

mit verschiedenen G-Gewinde- und Schlauchanschlüssen
Werkstoffausführung: Messing passiviert, POM, auf Anfrage
avec des filetage gaz divers et raccords queue cannelés
Matériaux: laiton passivé, POM, sur demande



Staubstecker, Staubkappen für Kupplungen und Nippel / Bouchons de protection pour embout et raccord

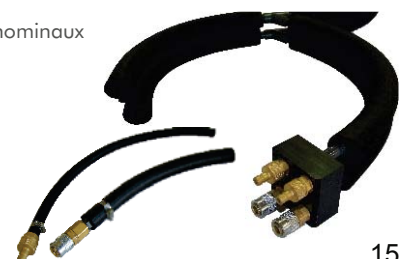
Werkstoffausführungen: Weich PVC (grau), PUR (blau), Stahl verzinkt, Edelstahl
für alle Nennweiten
Matériaux: PVC souple (gris), PUR (bleu), acier galvanisé, acier inox pour tous tous diamètres nominaux

Farbliche Kennzeichnung / Codage de couleur

Markierung mit farbigem Schrumpfband, Werkstoff: Polyolefin für alle Nennweiten
Marquage avec de la gaine thermorétractable en couleur, matériau: polyoléfine pour tous tous diamètres nominaux

Kundenspezifische Baugruppen / Module/assemblage selon le désir du client

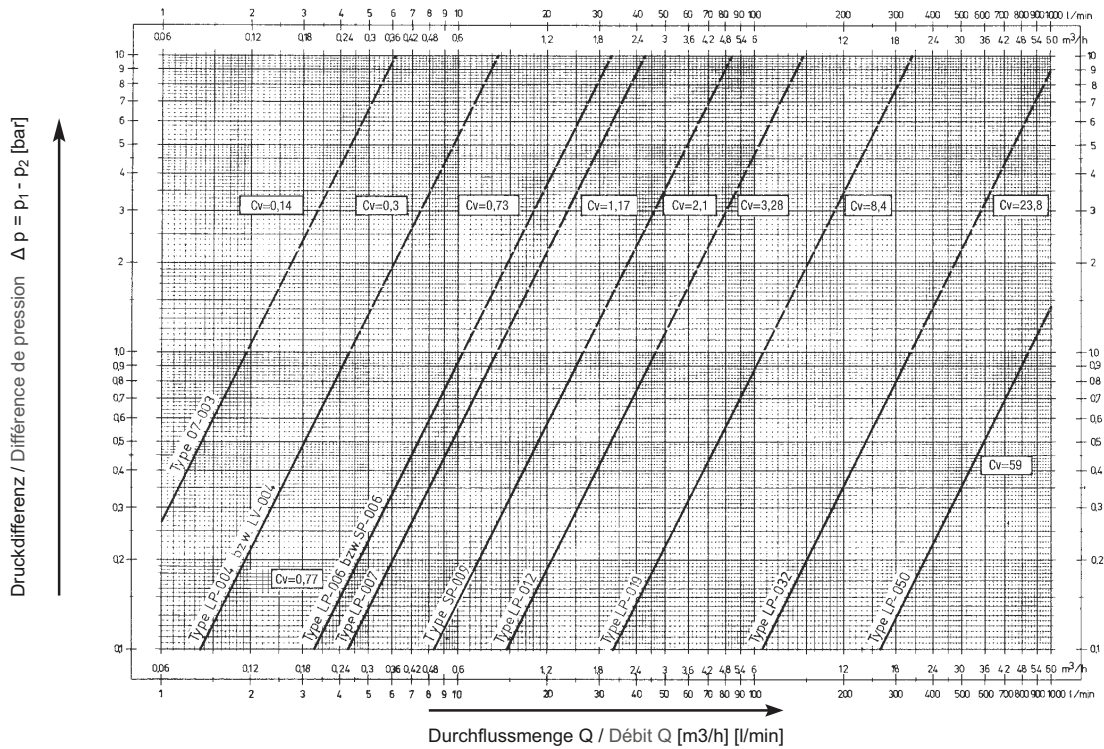
Nach Kundenwunsch werden Ihre Baugruppen hergestellt, geprüft und nach Verlangen abgepresst.
Bitte nehmen Sie mit uns Kontakt auf.
Les assemblages sont fabriqués selon le désir du client. Un test de pression de l'ensemble est effectuée selon und demande du client. Prenez contact avec nous.



Leistungsdiagramm für WASSER / Diagramme de rendement pour EAU

BEIDSEITIG absperrend / DOUBLE obturation

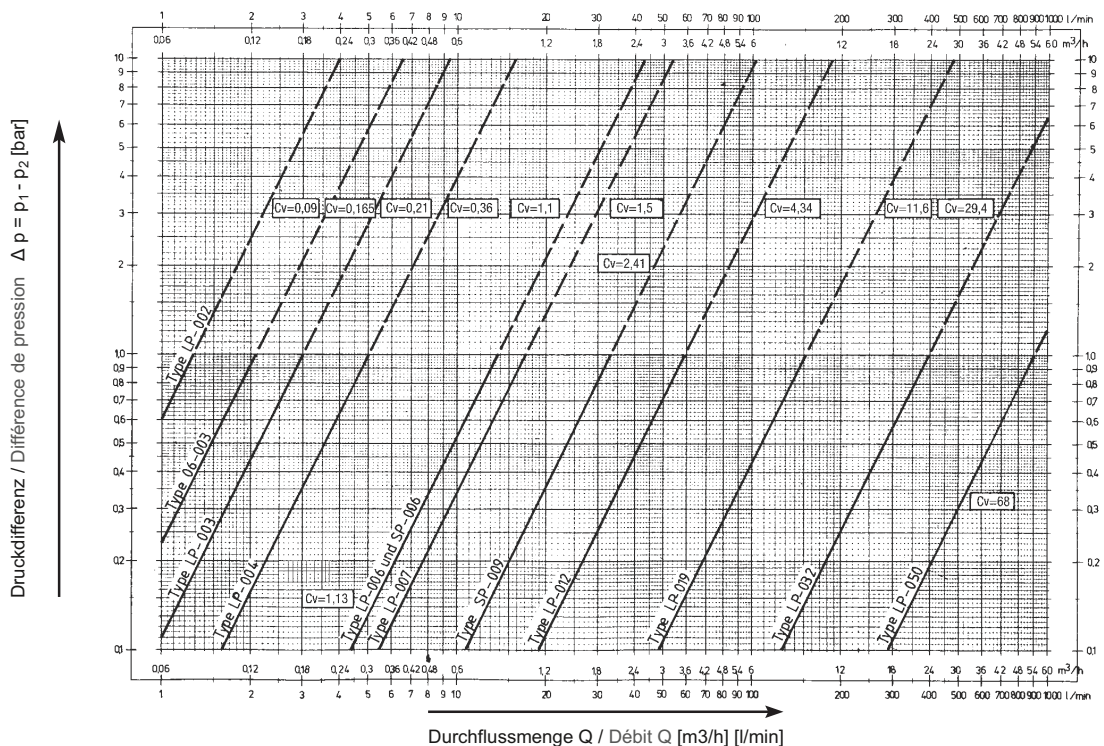
Durchflusswerte Cv: Messung nach DIN EN 60534 bei 18 °C / coefficients de débit Cv: Mesure selon DIN EN 60534 pour 18 °C



Leistungsdiagramm für WASSER / Diagramme de rendement pour EAU

EINSEITIG absperrend / SIMPLE obturation

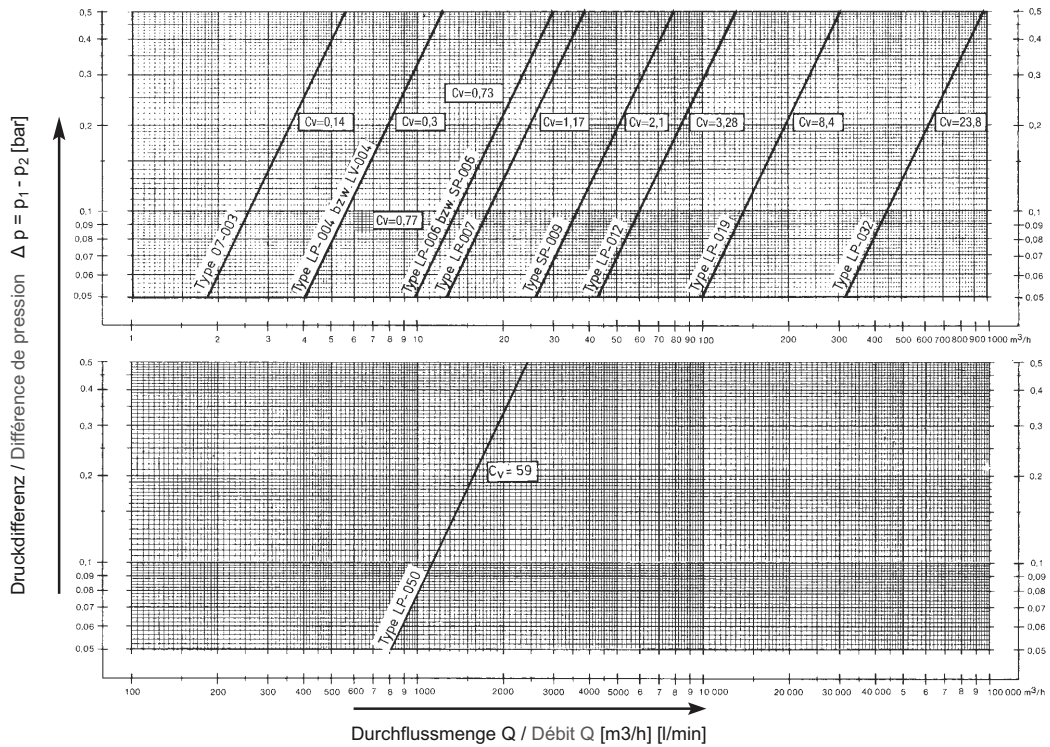
Durchflusswerte Cv: Messung nach DIN EN 60534 bei 18 °C / coefficients de débit Cv: Mesure selon DIN EN 60534 pour 18 °C



Leistungsdiagramm für LUFT / Diagramme de rendement pour AIR

BEIDSEITIG absperrend / DOUBLE obturation

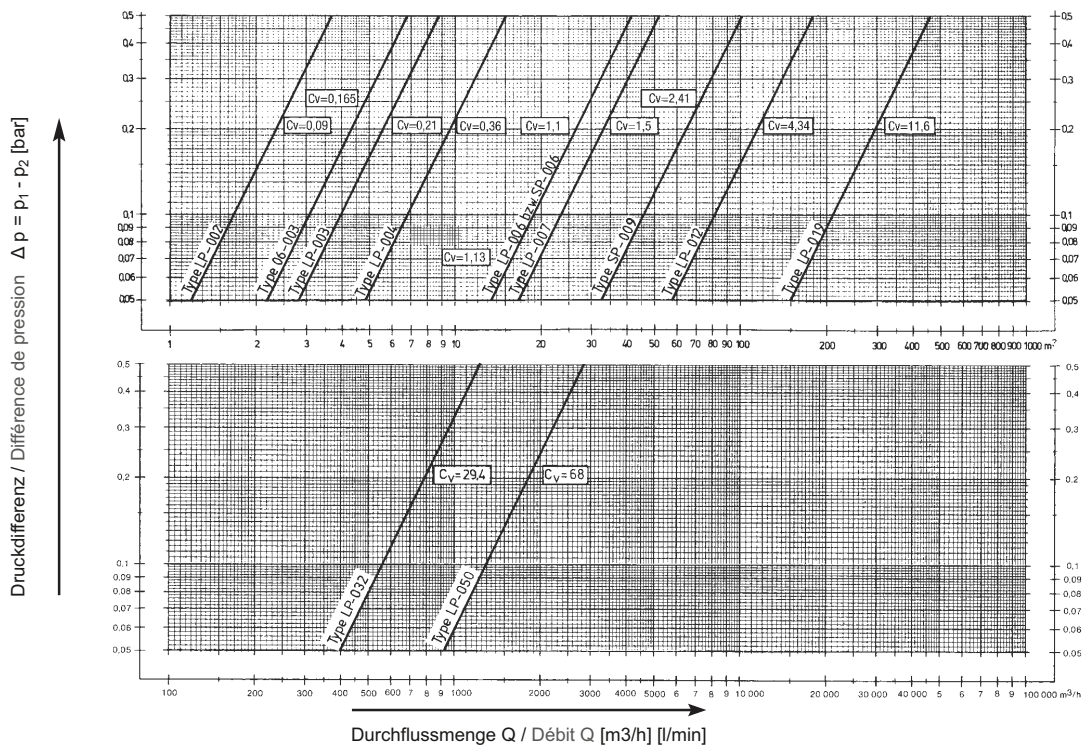
Durchflusswerte Cv: Messung nach DIN EN 60534 bei 18 °C / coefficients de débit Cv: Mesure selon DIN EN 60534 pour 18 °C



Leistungsdiagramm für LUFT / Diagramme de rendement pour AIR

EINSEITIG absperrend / SIMPLE obturation

Durchflusswerte Cv: Messung nach DIN EN 60534 bei 18 °C / coefficients de débit Cv: Mesure selon DIN EN 60534 pour 18 °C



Auszug aus unserer Dichtungs- und Werkstofftabelle. Weitere Angaben auf Anfrage.

Als Dichtungswerkstoff stehen folgende Serienqualitäten mit den aufgeführten Haupteigenschaften zur Verfügung:

NBR

- Beständigkeit gegen Öl und Benzin
- gute Alterungsbeständigkeit
- hoher Schutz gegen Abrieb

FKM

- Überragende Hitzebeständigkeit
- ausgezeichnete Beständigkeit gegen Öle, Chemikalien, Lösungsmittel, Ozon, Sauerstoff und Witterungseinflüsse

EPDM

- Hohe mechanische Festigkeit
- Ausgezeichnete Wärme- und Kältebeständigkeit
- Hervorragende Beständigkeit gegen Ozon und Witterungsverhältnisse
- Gute chemische Beständigkeit

Für sehr aggressive Medien sind Sonderkupplungen mit PTFE-Dichtungen verfügbar.

Alle Angaben sind unverbindlich und dienen nur zur Orientierung. Sie gelten 1. für reine Stoffe, 2. wenn nicht anders angegeben, für Raumtemperatur, 3. bei Salzen, Säuren usw. für wässrige Lösungen mässiger Konzentrationen.

Extraits de notre programme de joints et matériaux standards.

Autres exécutions possibles sur demande.

Comme matériaux d'étanchéité, les séries standard suivant, avec les propriétés énumérées, sont a votre disponibilités:

NBR

- résistance à l'huile et à l'essence
- bonne résistance au vieillissement
- ainsi qu'à l'usure

FKM

- stabilité exceptionnelle vis-à-vis de la chaleur
- excellente résistance aux huiles
- produits chimiques, solvants, ozone, oxygène et aux intempéries

EPDM

- grande résistance mécanique
- stabilité thermique remarquable
- excellente résistance à l'ozone et aux intempéries
- Bonne résistance aux produits chimiques

Des raccords spéciaux avec des joints PTFE sont disponibles pour des fluides très agressifs.

Ces renseignements ne sont fournis qu'à titre indicatif. Ils sont valables: 1èremment pour des substances pures, 2èremment sauf indication contraire pour la température ambiante, 3èremment pour des solutions aqueuses de concentration moyenne en ce qui concerne les sels, acides etc.

Korrosionstabelle / Tableau de compatibilité					beständig / résistance de acqise: + bedingt / sous réserves: o nicht / résistance non acqise: -		
Stahl verzinkt / acier galvanisé Messing passiviert / laiton passivé Edelstahl 1.4404/1.4571 / acier inox 1.4404/1.4571 Polyamid / PA11/12 / Polyamide PA11/12 Polyacetalharz / POM / Résines acétal / POM	NBR	FKM	EPDM	Dichtungstabelle / Tableau de joints	beständig / résistance de acqise: •		
+	+	•	•	•	•	•	•
+	+	•	•	•	•	•	•
+	+	•	•	•	•	•	•
+	+	•	•	•	•	•	•
+	+	•	•	•	•	•	•
-	+	•	•	•	•	•	•
-	o	+	+	o	•	•	•
-	o	o	-	-	•	•	•
o	-	+	+	-	•	•	•
+	-	+	+	+	•	•	•
-	-	+	+	+	•	•	•
+	+	+	+	+	•	•	•
+	-	+	o	o	•	•	•
+	+	+	+	+	•	•	•
+	+	+	+	+	•	•	•
+	+	+	+	+	•	•	•
+	+	o	+	+	•	•	•
+	+	+	+	+	•	•	•
+	+	+	+	+	•	•	•
+	+	+	+	+	•	•	•
+	+	+	+	+	•	•	•

Korrosionstabelle / Tableau de compatibilité							beständig / résistance de acqise: + bedingt / sous réserves: o nicht / résistance non acqise: -		
Stahl verzinkt / acier galvanisé Messing passiviert / laiton passivé Edelstahl / acier inox PA11/12 POM NBR FKM EPDM	Stahl verzinkt / acier galvanisé Messing passiviert / laiton passivé Edelstahl / acier inox	PA11/12	POM	NBR	FKM	EPDM	beständig / résistance de acqise: •		
+	-	+			•	•	•	•	Blausäure / Acide prussique
+	+	+			•	•	•	•	Borax / Borate de sodium (borax)
+	+	+	+	+	•	•	•	•	Butan / Butane
-	+	+	+	+	•	•	•	•	Butylalkohol / Alcool butylique
+	+	+			•	•	•	•	Carbon-Bisulfid / Bisulfite de carbone
-	-	o	o	-	•	•	•	•	Chromsäure / Acide chromique
+	-	o	+	o	•	•	•	•	Cyclohexan / Cyclohexanon
-	o	+	-	-	•	•	•	•	Dampf bis 170°C / Vapeur jusqu'à 170 °C
-	+	-	-	-	•	•	•	•	PTFE Dampf bis 250°C / Vapeur jusqu'à 250 °C
+	+	+	+	+	•	•	•	•	Dieselloel / Gazole
+	o	+	o	-	•	•	•	•	Dieselloel bis 120°C / Gazole jusqu'à 120 °C
o	+	+	+	+	•	•	•	•	Erdgas / Gaz naturel
-	+	-	+	+	•	•	•	•	Essigsäure 10% / Acide acétique à 10 %
+	+	+	+	o	•	•	•	•	Flugmotoren-Öl / Turbinen-Öl / Huile d'aviation / huile pour turbines
+	+	+	-	+	•	•	•	•	Flugkraftstoff, Turbinenkraftstoff / Carburant d'aviation, carburant pour turbines
+	+	+	+	o	•	•	•	•	Formalin / Formaline
+	+	+	+	+	•	•	•	•	Frigen/Freon F 11-12 / Frigen, Freon F 11-12
+	+	+	+	o	•	•	•	•	Gas mit Naphthalinengehalt / Gaz contenant de la naphthaline
+	+	+	+	+	•	•	•	•	Gasolin, raffiniert / Gazoline de raffinerie
+	+	+	+	+	•	•	•	•	Getriebeöl / Huile d'engrenage
+	+	+	+	+	•	•	•	•	Glukose / Glucose
o	+	+	+	+	•	•	•	•	Glykol / Glycol
+	+	+	+	+	•	•	•	•	Glycerin / Glycérine
+	+	+	o	-	•	•	•	•	Heizöl / Fuel
+	+	+	-	-	•	•	•	•	DF 150R Heizöl bis 180°C, teilw. 250°C / Fuel jusqu'à 180 °C, partiellement jusqu'à 250 °C
+	+	+	o	+	•	•	•	•	Heizöl S / Huile lourde

Stahl verzinkt / acier galvanisé Messing passiviert / laiton passivé Edelstahl / acier inox PA11/12 POM	NBR	FKM	EPDM	beständig / résistance de acquise: + bedingt / sous réserves: o nicht / résistance non acquise: -	beständig / résistance de acquise: •	
+	o	+	o	•	•	Heissluft bis 120°C / Air chaud jusqu'à 120 °C
+		+	-	•	•	Heissluft bis 200°C / Air chaud jusqu'à 200 °C
+	+	+	+	•	•	Helium / Hélium
+	+	+	+	•	•	Hexan / Hexanone
o	+	+	-	•	•	Hochofengas / Gaz de haut fourneau
+	+	+	o	•	•	Hydrauliköl, Mineralbasis / Huile hydraulique à base minérale
				•	•	Hydraulik-Druckflüssigkeiten, schwer entflammbar /
				•	•	Fluides hydrauliques sous pression, difficilement inflammables
				•	•	HSA - Öl in Wasseremulsion VDMA 24317 / HSA - émulsion huile dans l'eau
				•	•	HSB - Wasser in Öl-Emulsion VDMA 24317 / HSB - émulsion eau dans l'huile
				•	•	HSC - Glykol-Wasser-Gemisch (wässrige Lösung) VDMA 24317 / HSC - mélange d'eau et de glycole (solution aqueuse)
				•	•	HSD - wasserfreie Flüssigkeiten (synthetische Öle) VDMA 24317 / HSD - liquides non aqueux (huiles synthétiques)
				•	•	Phosphatester / Ester de phosphate
				•	•	hochchlorierte Kohlenwasserstoffe / Hydrocarbures à teneur élevée en chlore
				•	•	Mischung aus Phosphatester und hochchlorierten Kohlenwasserstoffen / Mélange d'esters de phosphates et d'hydrocarbures à teneur élevée en chlore
+		+	o	+	•	Isopropylalkohol / Alcool isopropylique
-	-	o	o	o	•	Kali-Lauge / Solution d'hydroxyde de potassium
+	-	+	+	•	•	Kaliumcyanid / Cyanure de potassium
+	-	+	-	o	•	Kaliumdichromat / Bichromate de potassium
+	o	+	+	+	•	Kaliumsulfat / Sulfate de potassium
+	+	+	+	+	•	Kalziumhydroxid / Hydroxyde de calcium
+	+	+	+	+	•	Kerosin JP1 / Kérosène Jp1
+	+	+	+	+	•	Keton (Äthylmethyl) / Cétone (éthyle-méthyle)
-	+	+	+	+	•	Kohlensäure / Gaz carbonique
-	+	+	+	o	•	Kohlensäure, flüssig / Gaz carbonique, liquide
+	o	+	+	+	•	Kohlenwasserstoffe / Hydrocarbures
	+	+	+		•	Kohlendioxid, trocken / Dioxyde de carbone, sec
o	+	+	+	+	•	Kohलगas / Gaz de charbon
o	+	+	o	o	•	Kokereigas / Gaz de cockerie
+					•	Kreosot / Créosote
+	o	+	-	-	•	Kresol / Crésol
+	+	+			•	Kresol-Kresylsäure / Crésol, acide créosotique
o	o	+	+	o	•	Kühlwasser / Eau réfrigérante
+	+	+	o	o	•	Kunstharzverdünnung, ohne Azeton, ohne Keton / Diluant pour résines synthétiques, sans acétone, sans cétone
		o	-		•	Kupferchlorid / Chlorure de cuivre
+	+	+	+	+	•	Leinöl / Huile de lin
+	+	+	+	+	•	Leuchtgas / Gaz d'éclairage
+	+	+	+	+	•	Magnesiumcarbonat / Carbonate de magnésium
+	o	+	+	+	•	Magnesiumhydroxid / Hydroxyde de magnésium
	-	+	+	+	•	Magnesiumsulfat / Sulfate de magnésium
	-	+	+	+	•	Meerwasser / Eau de mer
+	+	+	+	+	•	Methan / Méthane
+	+	+	+	+	•	Methanol / Méthanol
+	+	+	o	+	•	Methylalkohol / Alcool méthylique
+	+	+	o	•	•	Methyl-Äthyl-Keton / Méthyléthylcétone
+	+	+			•	Methyl-Benzol / Méthylbenzène
	-	+	+	+	•	Milch / Lait
+	+	+	+	+	•	Mineralöl / Huile minérale
+	+	+	+	+	•	Naphta / Naphte
+	+	+	+	+	•	Naphtensäure / Acide naphtéinique
+	+	+	+	+	•	Naphtalin / Naphtaline
		+	+	+	•	Natriumacetat / Acétate de sodium

Stahl verzinkt / acier galvanisé Messing passiviert / laiton passivé Edelstahl / acier inox PA11/12 POM	NBR	FKM	EPDM	beständig / résistance de acquise: + bedingt / sous réserves: o nicht / résistance non acquise: -	beständig / résistance de acquise: •	
		+	+	+	•	Natriumbicarbonat / Bicarbonate de soude
+		+	+	+	•	Natriumcarbonat / Carbonate de sodium
		o	+	+	•	Natriumchlorid / Chlorure de sodium
+	+	+	+	o	•	Natriumcyanid / Cyanure de sodium
+	o	+			•	Natriumsulfid / Sulfate de sodium
-	o	+	+	+	•	Natronlauge / Hydroxyde de sodium
+	+	+	-	+	•	Nitrolösung (keine Kunstharzverdünnung) / Solvant nitrique (qui n'est pas un diluant de résines synthétiques)
+	+	+	+	+	•	Naturgas / Gaz naturel
+	-	+	o	+	•	Ölsäure / Acide oléique
+	+	+	+	+	•	Olein-Fettsäure / Oléine, acide gras
o	o	-	o	-	•	Oxalsäure / Acide oxalique
+	o	+	+	+	•	Paraffin / Paraffine
+					•	Pentachlorphenol / Pentachlore de phénol
	+	+	+	+	•	Petroläther / Ether de pétrole
+	+	+	+	+	•	Petroleum / Pétrole
+	+	+	+	+	•	Pflanzenöle / Huiles végétales
o	+	+	-	-	•	Phenollösung 1%, 20°C / Solution phénolique à 1 %, 20 °C
		+	-	-	•	Phosphorsäure 10% / Acide phosphorique à 10 %
-	-	+	o	o	•	Pökellauge / Saumure
+	+	+	+	+	•	Pressluft / Air comprimé
+	+	+	+	+	•	Propangas / Propane
+	-	+	+	+	•	Quecksilber / Mercure
+	+	+	+	+	•	Rohöl / Pétrole brut
-	-	+	o	o	•	Salmiakgeist / Eau ammoniacale
-	-	+	-	-	•	Salpetersäure bis 35% / Acide azotique jusqu'à 35 %
o	+	+	+	o	•	Sauerstoff (fettfrei) / Oxygène (sans corps gras)
		+	+	+	•	Schmieröl / Huile de graissage
+	+				•	Schwefeldioxyd, Gas / Dioxyde de soufre, gaz
+	+	-	+	+	•	Schwefelkohlenstoff / Sulfure de carbone
o	+	+	-	•	•	Schwefelwasserstoff, feucht / Acide sulfhydrique, humide
+	+		o		•	Schwefelwasserstoff, trocken / Acide sulfhydrique, sec
-	o	+	+	o	•	Seifenlösung / Solution savonneuse
-	o	+	+	o	•	Sodalösung / Solution de soude
+	+	+	+	+	•	Stadtgas / Gaz de ville
+	+	+	o		•	Steinkohlenteeröl / Huile de goudron de houille
+	+	+	+	+	•	Stickstoff / Azote
+	o	+	o	o	•	Teer / Goudron
+	+	+			•	Titantetrachlorid / Tétrachlorure de titane
o	+	+	+	+	•	Toluol, trocken / Toluène, sec
o	o	+	+	+	•	Transformatoröl / Huile pour transformateurs
+	o	+	o	-	•	Trichloräthylen / Trichloréthylène
o	o	+	+	o	•	Turboöl, Turb-Oil (ML-L-7808) / Huile pour turbines, Turb-Oil
+	+	+	+	+	•	Vakuum (verstärkte Ventillfedern) / Vide (ressorts d'obturation renforcés)
o		+	-	-	DF 150R	Wärmeträgeröl 200°C (bis 300°C = Sondertyp) / Huile calorifique 200 °C (jusqu'à 300 °C = type spécial)
o	+	+	o	o	•	Wasser bis 80°C / Eau jusqu'à 80 °C
o	o	+	o	-	•	Wasser über 80°C / Eau de plus de 80 °C
		+	+		•	Wasser, demineralisiert / Eau, déminéralisée
		+	+	+	•	Wasser, destilliert / Eau, distillée
		+			•	Wasser, entionisiert / Eau, désionisée
		+			•	Wasserstoff / Hydrogène
o	o	+			•	Wasserstoffgas / Gaz hydrogène
-	-	+	+	-	•	Wasserstoffperoxyd / Peroxyde d'hydrogène
o	o	+	+	+	•	Xylol / Xylène
-		+	-	o	•	Zitronensäure / Acide citrique

Weitere Kupplungen von WALTHER-PRÄZISION / raccords rapides supplémentaires de WALTHER-PRÄZISION



Serie MD - MITTELDRUCK Kupplung / Série MD - raccord à MOYENNE pression

Werkstoffausführungen: Stahl verzinkt/brüniert, Messing passiviert, Edelstahl. Sonderausführungen: Stahl chemisch vernickelt, Messing chemisch vernickelt, Messing verchromt in Nennweiten 6, 7, 12, 19, 25, 32 und 50mm
Matériaux: acier galvanisé/bruni, laiton passivé, acier inox
Exécutions hors standard: acier chimiquement nickelé, laiton chimiquement nickelé, laiton chromé en diamètres nominaux 6, 7, 12, 19, 25, 32 et 50mm



Serie HP - HOCHDRUCK Kupplung / Série HP - raccord à HAUTE pression

Werkstoffausführung: Stahl brüniert (teilweise gehärtet)
Sonderausführungen: Stahl chemisch vernickelt, Edelstahl in Nennweiten 3, 4, 6, 10, 16, 20, 32 und 50mm
Matériaux: acier bruni (partiellement trempé)
Exécutions hors standard: acier chimiquement nickelé, acier inox en diamètres nominaux 3, 4, 6, 10, 16, 20, 32 et 32mm



Serie UF - Niederdruck Kupplung UNVERWECHSELBAR/ Série UF - raccord à basse pression NON INTERCHANGEABLE

Werkstoffausführungen: Messing passiviert, Messing verchromt, Edelstahl. Sonderausführungen: Messing chemisch vernickelt, Aluminium silber eloxiert in Nennweiten 6, 7, 12, 19 und 32mm
Matériaux: laiton passivé, laiton chromé, acier inox
Exécutions hors standard: laiton chimiquement nickelé, aluminium anodisé argent en diamètres nominaux 6, 7, 12, 19 et 32mm



Serie KL - Niederdruck aus KUNSTSTOFF/ Série KL - raccord à basse pression en matière plastique

in Nennweite 6mm im Werkstoff PA
in Nennweiten 12 und 30mm im Werkstoff POM
en diamètres nominaux 6mm en matériaux PA
en diamètres nominaux 12mm et 30mm en matériaux POM



Serie CT - Niederdruck CLEAN-BREAK Kupplung/ Série CT - raccord à basse pression CLEAN-BREAK (antipollution)

in Stahl rostfrei 1.4305
in Nennweiten 3, 5, 7, 9, 12 und 19mm
Matériaux: acier inox 1.4305
en diamètres nominaux 3, 5, 7, 9, 12 et 19mm



Type CK-G09 - Niederdruck CLEAN-BREAK aus Kunststoff PVDF / Type CK-G09 - raccord à basse pression CLEAN-BREAK

(antipollution) en matière plastique PVDF
in Nennweite 9mm im Werkstoff PVDF
en diamètres nominaux 9mm en matériaux PVDF

